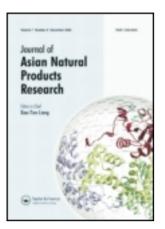
This article was downloaded by: [Malmo Hogskola] On: 19 December 2011, At: 23:36 Publisher: Taylor & Francis Informa Ltd Registered in England and Wales Registered Number: 1072954 Registered office: Mortimer House, 37-41 Mortimer Street, London W1T 3JH, UK



Journal of Asian Natural Products Research

Publication details, including instructions for authors and subscription information: http://www.tandfonline.com/loi/ganp20

Three new sulfated triterpenoids from the roots of Gypsophila pacifica

Jian-Guang Luo $^{\rm a}$, Wei Nie $^{\rm a}$ & Ling-Yi Kong $^{\rm a}$

^a Department of Natural Medicinal Chemistry, China Pharmaceutical University, Nanjing, 210009, China

Available online: 25 May 2011

To cite this article: Jian-Guang Luo, Wei Nie & Ling-Yi Kong (2011): Three new sulfated triterpenoids from the roots of Gypsophila pacifica, Journal of Asian Natural Products Research, 13:06, 529-533

To link to this article: http://dx.doi.org/10.1080/10286020.2011.575067

PLEASE SCROLL DOWN FOR ARTICLE

Full terms and conditions of use: http://www.tandfonline.com/page/terms-and-conditions

This article may be used for research, teaching, and private study purposes. Any substantial or systematic reproduction, redistribution, reselling, loan, sub-licensing, systematic supply, or distribution in any form to anyone is expressly forbidden.

The publisher does not give any warranty express or implied or make any representation that the contents will be complete or accurate or up to date. The accuracy of any instructions, formulae, and drug doses should be independently verified with primary sources. The publisher shall not be liable for any loss, actions, claims, proceedings, demand, or costs or damages whatsoever or howsoever caused arising directly or indirectly in connection with or arising out of the use of this material.



Three new sulfated triterpenoids from the roots of Gypsophila pacifica

Jian-Guang Luo, Wei Nie and Ling-Yi Kong*

Department of Natural Medicinal Chemistry, China Pharmaceutical University, Nanjing 210009, China

(Received 11 January 2011; final version received 22 March 2011)

Three new sulfated triterpenoids (1-3), along with one known compound (4), were isolated from the roots of *Gypsophila pacifica* Kom. The structures of the new compounds were established as 3β -*O*-sulfate gypsogenin 28-*O*- β -D-glucopyranosyl ester (1), 3β -*O*-sulfate gypsogenin (2), and 3β -*O*-sulfate quillaic acid (3) on the basis of 1D, 2D NMR, and HR-ESI-MS methods.

Keywords: Gypsophila pacifica; Caryophyllaceae; sulfated triterpenoids

1. Introduction

The genus *Gypsophila*, which belongs to the family Caryophyllaceae, comprises more than 150 species distributed throughout the world. Some of these species have long been used as pharmaceutical and ornamental plants [1]. In northern China, 18 species and a variety are reported. Xinjiang is the center of distribution and differentiation with the number of species gradually decreasing eastwards [2].

Gypsophila pacifica Kom., a small perennial herb, is a typical representative of the genus Gypsophila, widely distributed in the northeast regions of China. Its roots have been used as a substitute for the traditional Chinese medicine Yin-Chai-Hu (roots of Stellaria dichotoma L. var. lanceolata Bge) to treat fever, consumptive disease, and infantile malnutrition syndrome [3]. In previous chemical studies, triterpenoid saponins were reported from G. pacifica [4,5]. Our continuing research for constituents from its roots resulted in the isolation of four sulfated triterpenoids 1-4 (Figure 1), of which 1-3 are new compounds. Herein, we describe the isolation and structural elucidation of the new compounds.

2. Results and discussion

Compound 1, obtained as a white amorphous powder, was assigned to the molecular formula C36H56O12S as determined from HR-ESI-MS (m/z: 711.3433 $[M - H]^{-}$). The ESI-MS of 1 exhibited the $[M - H]^{-}$ ion (*m*/*z* 711), $[M + NH_4]^{+}$ ion (m/z 730), and $[M + Na]^+$ ion (m/z735). The IR spectrum with absorption bands at $1229 \,\mathrm{cm}^{-1}$ indicated the presence of a sulfate group in 1 [6]. Acid hydrolysis of 1 afforded D-glucose as component sugar and aglycone, followed by treatment with BaCl₂, gave white precipitates, thus demonstrating the existence of sulfate residues [7]. The ¹³C NMR spectral data, summarized in Table 1, showed 36 carbon resonances, indicating the presence of a sugar moiety with a triterpenoid aglycone. The ¹H NMR spectrum (Table 1) indicated the presence of six angular CH₃ groups ($\delta_{\rm H}$ 0.80, 0.88, 0.91, 1.05, 1.21, and 1.24), a vinyl H-atom at $\delta_{\rm H}$ 5.39 (br s), and an

ISSN 1028-6020 print/ISSN 1477-2213 online © 2011 Taylor & Francis DOI: 10.1080/10286020.2011.575067 http://www.informaworld.com

^{*}Corresponding author. Email: cpu_lykong@126.com

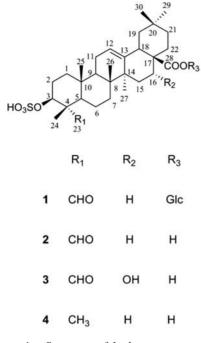


Figure 1. Structures of 1–4.

aldehyde proton at $\delta_{\rm H}$ 9.80 (s). Moreover, an anomeric proton signal at $\delta_{\rm H}$ 6.30 (d, 8.2) and an oxygenated methylene proton signal at $\delta_{\rm H}$ 5.14 (1H, dd, 4.0, 12.5) showed the β -configuration of sugar moiety and 3-OH, respectively. After assignments of the NMR (Table 1) data on the basis of HSQC and HMBC experiments (Figure 2), the aglycone in 1 was determined as gypsogenin [8], and the carbon signals appeared at $\delta_{\rm C}$ 95.6, 73.9, 78.2, 70.8, 78.7, and 62.0 were assigned to C-1'-C-6' of D-glucose. When comparing the data of 1 (Table 1) with those of gypsogenin, the resonances for C-3 and C-28 were shifted from $\delta_{\rm C}$ 71.9 to 79.2, and from $\delta_{\rm C}$ 178.4 to 176.3, respectively, which revealed that the OH group at C-3 and COOH group at C-28 was substituted. The HMBC correlations of the proton at $\delta_{\rm H}$ 6.30 (H-1 of glucose) with the carbon at $\delta_{\rm C}$ 176.3 (C-28 of aglycone) confirmed that the sugar residue was attached to C-28 of aglycone (Figure 2). Since HR-ESI-MS, IR, and acid hydrolysis of 1 suggested the

presence of a sulfate group in the molecule, the position of the sulfate group was assigned to C-3 on the basis of the downfield chemical shifts of H-3 ($\Delta\delta$ + 1.10) and C-3 ($\Delta\delta$ + 7.3), which are consistent with the presence of a sulfate group [7–9]. Thus, the structure of this new compound was established as 3 β -O-sulfate gypsogenin 28-O- β -D-glucopyranosyl ester.

Compound 2 was isolated as a white amorphous powder. The negative-ion HR-ESI-MS of 2 exhibited a pseudo-molecular ion at m/z 549.2905 [M – H]⁻ (calcd for $C_{30}H_{45}O_7S$, 549.2891), consistent with a molecular formula of $C_{30}H_{46}O_7S$, 162 mass units less than 1. The ¹H and ¹³C NMR spectra of 2 (Table 1) resembled to those of 1, except for the absence of glucosyl signals and downfield shifts of C-28 from δ_C 176.3 to 182.0, which revealed that C-28 of 2 was non-substituted. Combining the evidence of HSQC and HMBC experiments, the structure of 2 was elucidated to be 3 β -O-sulfate gypsogenin.

Compound **3** had a molecular formula of C₃₀H₄₆O₇S as established by HR-ESI-MS $(m/z: 565.2819 [M - H]^{-})$. The IR spectrum showed the presence of OH (3435 cm^{-1}) , CO (1704 cm^{-1}) , and $-\text{SO}_3$ $(1231 \,\mathrm{cm}^{-1})$ functions. These suggested that 3 also possessed a sulfate group in the molecule. The ¹H and ¹³C NMR spectra of compound 3 were similar to those of compound 2, except for the presence of 16-OH in 3. This was evidenced by carbon shifts at δ_C 36.6 (C-15) and δ_C 75.3 (C-16) of 3 with respect to the corresponding values of $\delta_{\rm C}$ 28.8 and 24.1 in **2**. The appearance of H-16 as a broad singlet at $\delta_{\rm H}$ 5.31 indicated that 16-OH was α -oriented. The above detailed NMR (Table 1) analysis identified the aglycone as quillaic acid [10], which was further confirmed by the HSQC and HMBC experiments. Concerning the sulfate group, the downfield shifts of the H-3 ($\Delta\delta$ + 1.1) and C-3 $(\Delta \delta + 9.6)$ signals of **3**, compared with a non-substituted moiety, indicated that the

$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		1 ^b		2^{c}		3°	
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	No.	$\delta_{\rm C}$	$\delta_{ m H}$	$\delta_{\rm C}$	$\delta_{ m H}$	$\delta_{\rm C}$	$\delta_{ m H}$
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	1	38.6	1.44 (m), 0.94 (m)	39.1	1.41 (m), 0.90 (m)	39.2	0.84 (m), 1.34 (m)
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	2	28.4	2.28 (m)	28.8	2.23 (m)	30.3	2.08 (m)
$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	3	79.2	5.14 (dd, 4.0, 12.5)	80.4	4.84 (dd, 4.0, 12.0)	80.2	4.85 (dd, 4.2, 12.0)
$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		55.1	-	55.9	-	55.9	-
7 33.0 1.68 (m) 33.8 1.62 (m) 33.4 1.60 (m) 8 39.9 - 40.9 - 41.0 - 9 47.1 1.76 (m) 48.2 1.70 (m) 48.2 1.66 (m) 10 35.7 - 36.9 - 36.9 - 11 23.2 2.07 (m), 1.95 (m) 24.0 2.01 (m), 1.86 (m) 24.9 2.07 (m), 1.9 12 122.3 5.39 (br s) 123.4 5.35 (br s) 123.1 5.31 (br s) 13 144.0 - 145.3 - 145.2 - 14 42.0 - 43.0 - 41.0 - 15 28.0 2.29 (m), 1.68 (m) 28.8 2.19 (m), 1.62 (m) 36.6 2.09 (m), 1.4 16 23.8 2.07 (m), 0.90 (m) 24.1 2.02 (m), 0.84 (m) 75.3 5.31 (br s) 17 46.8 - 47.6 - 47.2 - 18 41.5 3.30 (m) 42.8 3.21 (m) 42.8 3.00 (m) 19 <td>5</td> <td>47.6</td> <td>1.51 (m)</td> <td>48.6</td> <td>1.49 (m)</td> <td>47.6</td> <td>1.41 (m)</td>	5	47.6	1.51 (m)	48.6	1.49 (m)	47.6	1.41 (m)
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	6	20.4	1.58 (m), 1.34 (m)	21.4	1.53 (m), 1.24 (m)	21.3	1.38 (m), 1.14 (m)
947.11.76 (m)48.21.70 (m)48.21.66 (m)1035.7-36.9-36.9-1123.22.07 (m), 1.95 (m)24.02.01 (m), 1.86 (m)24.92.07 (m), 1.912122.35.39 (br s)123.45.35 (br s)123.15.31 (br s)13144.0-145.3-145.2-1442.0-43.0-41.0-1528.02.29 (m), 1.68 (m)28.82.19 (m), 1.62 (m)36.62.09 (m), 1.41623.82.07 (m), 0.90 (m)24.12.02 (m), 0.84 (m)75.35.31 (br s)1746.8-47.6-47.2-1841.53.30 (m)42.83.21 (m)42.83.00 (m)1946.01.79 (m), 1.25 (m)47.21.72 (m), 1.19 (m)47.61.25 (m), 1.62030.6-31.6-30.7-2133.81.32 (m), 1.14 (m)34.91.28 (m), 1.18 (m)36.21.14 (m), 1.223205.49.80 (s)206.99.31 (s)206.89.32 (s)249.71.24 (s)9.81.20 (s)9.91.41 (s)2515.90.80 (s)16.10.82 (s)16.20.81 (s)2617.11.05 (s)17.71.01 (s)17.81.02 (s)2726.01.21 (s)26.41.15 (s)27.31.71 (s)28176.3<	7	33.0	1.68 (m)	33.8	1.62 (m)	33.4	1.60 (m)
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	8	39.9	-	40.9	-	41.0	-
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	9	47.1	1.76 (m)	48.2	1.70 (m)	48.2	1.66 (m)
12122.3 $5.39 (br s)$ 123.4 $5.35 (br s)$ 123.1 $5.31 (br s)$ 13144.0-145.3-145.2-1442.0-43.0-41.0-1528.02.29 (m), 1.68 (m)28.82.19 (m), 1.62 (m)36.62.09 (m), 1.41623.82.07 (m), 0.90 (m)24.12.02 (m), 0.84 (m)75.35.31 (br s)1746.8-47.6-47.2-1841.53.30 (m)42.83.21 (m)42.83.00 (m)1946.01.79 (m), 1.25 (m)47.21.72 (m), 1.19 (m)47.61.25 (m), 1.62030.6-31.6-30.7-2133.81.32 (m), 1.14 (m)34.91.28 (m), 1.18 (m)36.21.14 (m), 1.22232.32.04 (m), 1.75 (m)33.21.96 (m), 1.69 (m)31.41.75 (m), 2.023205.49.80 (s)206.99.31 (s)206.89.32 (s)249.71.24 (s)9.81.20 (s)9.91.41 (s)2515.90.80 (s)16.10.82 (s)16.20.81 (s)2617.11.05 (s)17.71.01 (s)17.81.02 (s)2726.01.21 (s)26.41.15 (s)27.31.71 (s)28176.3-182.0-176.0-2933.00.91 (s)33.50.94 (s)33.50.87 (s)30	10	35.7	_	36.9	_	36.9	_
13144.0-145.3-145.2-1442.0-43.0-41.0-1528.02.29 (m), 1.68 (m)28.82.19 (m), 1.62 (m)36.62.09 (m), 1.41623.82.07 (m), 0.90 (m)24.12.02 (m), 0.84 (m)75.35.31 (br s)1746.8-47.6-47.2-1841.53.30 (m)42.83.21 (m)42.83.00 (m)1946.01.79 (m), 1.25 (m)47.21.72 (m), 1.19 (m)47.61.25 (m), 1.62030.6-31.6-30.7-2133.81.32 (m), 1.14 (m)34.91.28 (m), 1.18 (m)36.21.14 (m), 1.223205.49.80 (s)206.99.31 (s)206.89.32 (s)249.71.24 (s)9.81.20 (s)9.91.41 (s)2515.90.80 (s)16.10.82 (s)16.20.81 (s)2617.11.05 (s)17.71.01 (s)17.81.02 (s)2726.01.21 (s)26.41.15 (s)27.31.71 (s)28176.3-182.0-176.0-2933.00.91 (s)33.50.94 (s)33.50.87 (s)3023.80.88 (s)24.00.91 (s)24.40.97 (s)31''95.66.30 (d, 8.2)2'73.94.20 (m)3'78.24.27 (m)''1	11	23.2	2.07 (m), 1.95 (m)	24.0	2.01 (m), 1.86 (m)	24.9	2.07 (m), 1.95 (m)
14 42.0 - 43.0 - 41.0 - 15 28.0 2.29 (m), 1.68 (m) 28.8 2.19 (m), 1.62 (m) 36.6 2.09 (m), 1.4 16 23.8 2.07 (m), 0.90 (m) 24.1 2.02 (m), 0.84 (m) 75.3 5.31 (br s) 17 46.8 - 47.6 - 47.2 - 18 41.5 3.30 (m) 42.8 3.21 (m) 42.8 3.00 (m) 19 46.0 1.79 (m), 1.25 (m) 47.2 1.72 (m), 1.19 (m) 47.6 1.25 (m), 1.6 20 30.6 - 31.6 - 30.7 - 21 33.8 1.32 (m), 1.14 (m) 34.9 1.28 (m), 1.18 (m) 36.2 1.14 (m), 1.2 22 32.3 2.04 (m), 1.75 (m) 33.2 1.96 (m), 1.69 (m) 31.4 1.75 (m), 2.0 23 205.4 9.80 (s) 206.9 9.31 (s) 206.8 9.32 (s) 24 9.7 1.24 (s) 9.8 1.20 (s) 9.9 1.41 (s) 25 15.9 0.80 (s) 16.1 0.82 (s)	12	122.3	5.39 (br s)	123.4	5.35 (br s)	123.1	5.31 (br s)
1528.02.29 (m), 1.68 (m)28.82.19 (m), 1.62 (m) 36.6 2.09 (m), 1.41623.82.07 (m), 0.90 (m)24.12.02 (m), 0.84 (m)75.3 5.31 (br s)1746.8-47.6-47.2-1841.53.30 (m)42.83.21 (m)42.83.00 (m)1946.01.79 (m), 1.25 (m)47.21.72 (m), 1.19 (m)47.61.25 (m), 1.62030.6-31.6-30.7-2133.81.32 (m), 1.14 (m)34.91.28 (m), 1.18 (m)36.21.14 (m), 1.22232.32.04 (m), 1.75 (m)33.21.96 (m), 1.69 (m)31.41.75 (m), 2.023205.49.80 (s)206.99.31 (s)206.89.32 (s)249.71.24 (s)9.81.20 (s)9.91.41 (s)2515.90.80 (s)16.10.82 (s)16.20.81 (s)2617.11.05 (s)17.71.01 (s)17.81.02 (s)2726.01.21 (s)26.41.15 (s)27.31.71 (s)28176.3-182.0-176.0-2933.00.91 (s)33.50.94 (s)33.50.87 (s)3023.80.88 (s)24.00.91 (s)24.40.97 (s)Glc176.01'95.66.30 (d, 8.2)24.00.91 (s)24.40.97 (s)2'7	13	144.0	_	145.3	_	145.2	_
16 23.8 2.07 (m), 0.90 (m) 24.1 2.02 (m), 0.84 (m) 75.3 5.31 (br s) 17 46.8 - 47.6 - 47.2 - 18 41.5 3.30 (m) 42.8 3.21 (m) 42.8 3.00 (m) 19 46.0 1.79 (m), 1.25 (m) 47.2 1.72 (m), 1.19 (m) 47.6 1.25 (m), 1.6 20 30.6 - 31.6 - 30.7 - 21 33.8 1.32 (m), 1.14 (m) 34.9 1.28 (m), 1.18 (m) 36.2 1.14 (m), 1.2 22 32.3 2.04 (m), 1.75 (m) 33.2 1.96 (m), 1.69 (m) 31.4 1.75 (m), 2.0 23 205.4 9.80 (s) 206.9 9.31 (s) 206.8 9.32 (s) 24 9.7 1.24 (s) 9.8 1.20 (s) 9.9 1.41 (s) 25 15.9 0.80 (s) 16.1 0.82 (s) 16.2 0.81 (s) 26 17.1 1.05 (s) 17.7 1.01 (s) 17.8 1.02 (s) 27 26.0 1.21 (s) 26.4 1.15 (s)	14	42.0	_	43.0	-	41.0	-
1746.8-47.6-47.2-1841.53.30 (m)42.83.21 (m)42.83.00 (m)1946.01.79 (m), 1.25 (m)47.21.72 (m), 1.19 (m)47.61.25 (m), 1.62030.6-31.6-30.7-2133.81.32 (m), 1.14 (m)34.91.28 (m), 1.18 (m)36.21.14 (m), 1.22232.32.04 (m), 1.75 (m)33.21.96 (m), 1.69 (m)31.41.75 (m), 2.023205.49.80 (s)206.99.31 (s)206.89.32 (s)249.71.24 (s)9.81.20 (s)9.91.41 (s)2515.90.80 (s)16.10.82 (s)16.20.81 (s)2617.11.05 (s)17.71.01 (s)17.81.02 (s)2726.01.21 (s)26.41.15 (s)27.31.71 (s)28176.3-182.0-176.0-2933.00.91 (s)33.50.94 (s)33.50.87 (s)3023.80.88 (s)24.00.91 (s)24.40.97 (s)Glc1'95.66.30 (d, 8.2)2'73.94.20 (m)3'78.24.27 (m)4.27 (m)4.27 (m)4.20 (m)	15	28.0	2.29 (m), 1.68 (m)	28.8	2.19 (m), 1.62 (m)	36.6	2.09 (m), 1.48 (m)
1746.8-47.6-47.2-1841.53.30 (m)42.83.21 (m)42.83.00 (m)1946.01.79 (m), 1.25 (m)47.21.72 (m), 1.19 (m)47.61.25 (m), 1.62030.6-31.6-30.7-2133.81.32 (m), 1.14 (m)34.91.28 (m), 1.18 (m)36.21.14 (m), 1.22232.32.04 (m), 1.75 (m)33.21.96 (m), 1.69 (m)31.41.75 (m), 2.023205.49.80 (s)206.99.31 (s)206.89.32 (s)249.71.24 (s)9.81.20 (s)9.91.41 (s)2515.90.80 (s)16.10.82 (s)16.20.81 (s)2617.11.05 (s)17.71.01 (s)17.81.02 (s)2726.01.21 (s)26.41.15 (s)27.31.71 (s)28176.3-182.0-176.0-2933.00.91 (s)33.50.94 (s)33.50.87 (s)3023.80.88 (s)24.00.91 (s)24.40.97 (s)Glc1'95.66.30 (d, 8.2)2'73.94.20 (m)3'78.24.27 (m)4.27 (m)4.27 (m)4.20 (m)	16	23.8	2.07 (m), 0.90 (m)	24.1	2.02 (m), 0.84 (m)	75.3	5.31 (br s)
1946.01.79 (m), 1.25 (m)47.21.72 (m), 1.19 (m)47.61.25 (m), 1.620 30.6 - 31.6 - 30.7 -21 33.8 1.32 (m), 1.14 (m) 34.9 1.28 (m), 1.18 (m) 36.2 1.14 (m), 1.222 32.3 2.04 (m), 1.75 (m) 33.2 1.96 (m), 1.69 (m) 31.4 1.75 (m), 2.0 23 205.4 9.80 (s) 206.9 9.31 (s) 206.8 9.32 (s)24 9.7 1.24 (s) 9.8 1.20 (s) 9.9 1.41 (s)25 15.9 0.80 (s) 16.1 0.82 (s) 16.2 0.81 (s)26 17.1 1.05 (s) 17.7 1.01 (s) 17.8 1.02 (s)27 26.0 1.21 (s) 26.4 1.15 (s) 27.3 1.71 (s)28 176.3 - 182.0 - 176.0 -29 33.0 0.91 (s) 33.5 0.94 (s) 33.5 0.87 (s)30 23.8 0.88 (s) 24.0 0.91 (s) 24.4 0.97 (s)Glc 37.9 4.20 (m) $3'$ 78.2 4.27 (m)	17	46.8	_	47.6	-	47.2	
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	18	41.5	3.30 (m)	42.8	3.21 (m)	42.8	3.00 (m)
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	19	46.0	1.79 (m), 1.25 (m)	47.2	1.72 (m), 1.19 (m)	47.6	1.25 (m), 1.69 (m)
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	20	30.6	_	31.6	-	30.7	_
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	21	33.8	1.32 (m), 1.14 (m)	34.9	1.28 (m), 1.18 (m)	36.2	1.14 (m), 1.22 (m)
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	22	32.3	2.04 (m), 1.75 (m)	33.2	1.96 (m), 1.69 (m)	31.4	1.75 (m), 2.04 (m)
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	23	205.4	9.80 (s)	206.9	9.31 (s)	206.8	9.32 (s)
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	24	9.7	1.24 (s)	9.8	1.20 (s)	9.9	1.41 (s)
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	25	15.9	0.80(s)	16.1	0.82 (s)	16.2	
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$			1.05 (s)	17.7			
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	27	26.0	1.21 (s)	26.4	1.15 (s)	27.3	1.71 (s)
30 23.8 0.88 (s) 24.0 0.91 (s) 24.4 0.97 (s) Glc 1' 95.6 6.30 (d, 8.2) 2' 73.9 4.20 (m) 3' 78.2 4.27 (m) 4.27 (m) 4.27 (m) 4.27 (m)	28	176.3	-		-	176.0	_
30 23.8 0.88 (s) 24.0 0.91 (s) 24.4 0.97 (s) Glc 1' 95.6 6.30 (d, 8.2) 2' 73.9 4.20 (m) 3' 78.2 4.27 (m) 4.27 (m) 4.27 (m) 4.27 (m)	29	33.0	0.91 (s)	33.5	0.94 (s)	33.5	0.87 (s)
Glc 1' 95.6 6.30 (d, 8.2) 2' 73.9 4.20 (m) 3' 78.2 4.27 (m)			0.88(s)		0.91 (s)		0.97 (s)
2' 73.9 4.20 (m) 3' 78.2 4.27 (m)							
2' 73.9 4.20 (m) 3' 78.2 4.27 (m)	1'	95.6	6.30 (d, 8.2)				
3' 78.2 4.27 (m)							
			· · /				
4′ 70.8 4.35 (m)							
5' 78.7 4.03 (m)							
6' 62.0 4.41 (m), 4.48 (m)							

Table 1. 1 H (500 MHz) and 13 C NMR(125 MHz) spectral data for $1-3^{a}$.

Notes: ^aAssignments were made on the basis of HSQC and HMBC experiments.

^b Measured in C₅D₅N.

^c Measured in CD₃OD.

sulfate group was in position C-3 of the aglycone. Accordingly, the structure of new compound was established as 3β -O-sulfate quillaic acid.

Compound **4** was identified as 3β -*O*-sulfate oleanolic acid by direct comparison of their spectral analysis with the literature [11].

The appearance of sulfated or sulfurcontaining triterpenoids is quite rare. From the species of the Caryophyllaceae family, only eight compounds of this type are reported [6,7,12-14]. It is noteworthy to mention that four sulfated triterpenoids were simultaneously isolated from the roots of *G. pacifica* in our present study.

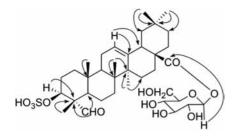


Figure 2. Key HMBC correlations for compound **1**.

3. Experimental

3.1 General experimental procedures

Optical rotations were measured with a JASCO P-1020 polarimeter. IR (KBr disks) spectra were recorded by Bruker Tensor 27 spectrometer. 1D and 2D NMR spectra were recorded at ACF-500 NMR instrument (¹H: 500 MHz, ¹³C: 125 MHz), with TMS as an internal standard. Mass spectra were obtained on an MS Agilent 1100 Series LC/MSD Trap mass spectrometer (ESI-MS) and a Micro Q-TOF MS (HR-ESI-MS), respectively. TLC was performed on a precoated silica gel G (Qingdao Haiyang Chemical Co. Ltd, Qingdao, China), and detection was achieved by 15% H₂SO₄-EtOH for triterpenoids. Silica gel H (Qingdao Haiyang Chemical Co. Ltd) and Sephadex LH-20 (Pharmacia, Amersham Biosciences, Uppsala, Sweden) were used for column chromatography.

3.2 Plant material

The roots of *G. pacifica* were collected from Xifeng region, Liaoning Province, China, in October 2005. The botanical origin of material was identified by Prof. Minjian Qin, Research Department of Traditional Chinese Medicinal Resources, China Pharmaceutical University, and the voucher specimens (No. 051020) have been deposited at the Department of Natural Medicinal Chemistry, China Pharmaceutical University, Nanjing, China.

3.3 Extraction and isolation

The roots of G. pacifica (8.9 kg) were ground into powders and then extracted with 70% aqueous EtOH (v/v) three times (101, 2h each) under reflux. After evaporation, the residue was suspended in water and partitioned by EtOAc, n-BuOH, and water. The EtOAc portion (60 g) was fractionated by silica gel column (100-200 mesh), which was eluted with CHCl₃/MeOH with gradually increasing polarity to give five fractions (fractions 1-5); fraction 3 (500 mg, CHCl₃/MeOH, 10:1, v/v) was further subjected to repeated silica gel column with CHCl₃/MeOH gradually to yield pure 2 (105 mg), 3 (7 mg), and 4 (4 mg),respectively. The n-BuOH-soluble portion (268 g) was fractionated by MCI gel, which was eluted with MeOH/H2O (0:100, 30:70, 50:50, 70:30, and 100:0, v/v) to give five fractions (fractions 1–5); fraction 5 (180 mg, MeOH/H₂O, 100:0, v/v) was further purified by repeated silica gel column (CHCl₃/MeOH, 3:1, v/v) to afford pure 1 (28 mg).

3.3.1 3β -O-Sulfate gypsogenin 28-O- β -D-glucopyranosyl ester (1)

A white amorphous powder (MeOH); $[\alpha]_{25}^{25}$ + 5.95 (*c* 0.01; MeOH); IR (KBr) ν_{max} : 3418, 2948, 1735, 1639, 1229, 1073 cm⁻¹. ¹H NMR (500 MHz, C₅D₅N) and ¹³C NMR (125 MHz, C₅D₅N) spectral data, see Table 1. ESI-MS *m/z*: 7111 [M - H]⁻, 730 [M + NH₄]⁺, 735 [M + Na]⁺; HR-ESI-MS *m/z*: 711.3433 [M - H]⁻ (calcd for C₃₆H₅₅O₁₂S, 711.3420).

3.3.2 β -O-Sulfate gypsogenin (2)

A white amorphous powder (MeOH); $[\alpha]_{25}^{25} + 42.03$ (*c* 0.08; MeOH); IR (KBr) ν_{max} : 3442, 2948, 1690, 1638, 1244, 1078 cm⁻¹. ¹H NMR (500 MHz, CD₃OD) and ¹³C NMR (125 MHz, CD₃OD) spectral data, see Table 1. ESI-MS *m*/*z*: 549 $[M - H]^{-}$, 568 $[M + NH_4]^+$, 573 $[M + Na]^+$; HR-ESI-MS m/z: 549.2905 $[M - H]^{-}$ (calcd for C₃₀H₄₅O₇S, 549.2891).

3.3.3 β -O-Sulfate quillaic acid (3)

A white amorphous powder (MeOH); $[\alpha]_{25}^{25}$ + 10.81 (*c* 0.09; MeOH); IR (KBr) ν_{max} : 3435, 2945, 1704, 1637, 1231, 1075 cm⁻¹. ¹H NMR (500 MHz, CD₃OD) and ¹³C NMR (125 MHz, CD₃OD) spectral data, see Table 1. ESI-MS *m*/*z*: 565 [M - H]⁻, 584 [M + NH₄]⁺, 591 [M + Na]⁺; HR-ESI-MS *m*/*z*: 565.2819 [M - H]⁻ (calcd for C₃₀H₄₅O₈S, 565.2841).

3.3.4 Acid hydrolysis of 1

Compound 1 (5 mg) dissolved in 0.5 ml of 2 N HCl was refluxed for 1 h. The reaction mixture was neutralized and extracted with EtOAc to obtain aglycone. The aglycone was identified as gypsogenin by TLC (CHCl₃-CH₃OH, 8:2, v/v) in comparison with authentic sample. An aliquot of aqueous layer was treated with 70% BaCl₂ to give a white precipitate $(BaSO_4)$, which revealed the presence of sulfate groups in 1. The remainder of the aqueous layer was concentrated under reduced pressure. The residue was examined by TLC with n-BuOH-HOAc-H₂O (4:1:5, v/v/v, upper layer) as the development and compared with the authentic D-glucose.

Acknowledgements

This research work was financially supported by the National Natural Science Foundation of China for Outstanding Young Scientists (No. 30525032) and the National Key Scientific and Technological Special Projects (2009ZX09502-011).

References

- Editorial Committee of Flora of China, *Flora of China* (Science Press, Beijing, 1996), Vol. 26, p. 433.
- [2] D.Q. Lu, Bull. Bot. Res. 14, 229 (1994).
- [3] Jiangsu College of New Medicine, A Dictionary of the Traditional Chinese (People's Publishing House, Shanghai, 1977), p. 2170.
- [4] R.K. Koehetkov, A.J. Khorlin, and J.S. Ovodov, *Tetrahedron Lett.* 4, 477 (1963).
- [5] W. Nie, J.G. Luo, and L.Y. Kong, *Carbohydr. Res.* 345, 68 (2010).
- [6] J.G. Luo, J. Liu, and L.Y. Kong, *Chem. Biodivers.* 5, 751 (2008).
- [7] B. Acebes, M. Bernabe, A.M. Díaz-Lanza, and C. Bartolomé, J. Nat. Prod. 61, 1557 (1998).
- [8] S.J. Yang, Y. Zhong, and X.B. Ding, *China J. Chin. Mater. Med.* 29, 596 (2004).
- [9] J.G. Luo, L. Ma, and L.Y. Kong, *Bioorg. Med. Chem.* 16, 2912 (2008).
- [10] J.G. Luo, J. Zhang, and L.Y. Kong, *China J. Chin. Mater. Med.* **31**, 1640 (2006).
- [11] E. Akai, T. Takeda, Y. Kobayashi, and Y. Ogihara, *Chem. Pharm. Bull.* 33, 3715 (1985).
- [12] G. Gaidi, T. Miyamoto, and M.A. Lacaille-Doubois, *Pharmazie* **60**, 635 (2005).
- [13] I. Krasteva, K. Jenett-Siems, M. Kaloga, and S. Nikolov, Z. Naturforsch. 64b, 319 (2009).
- [14] G. Toth, A. Simon, and M.H.A. Elgamal, Magn. Reson. Chem. 36, 376 (1998).